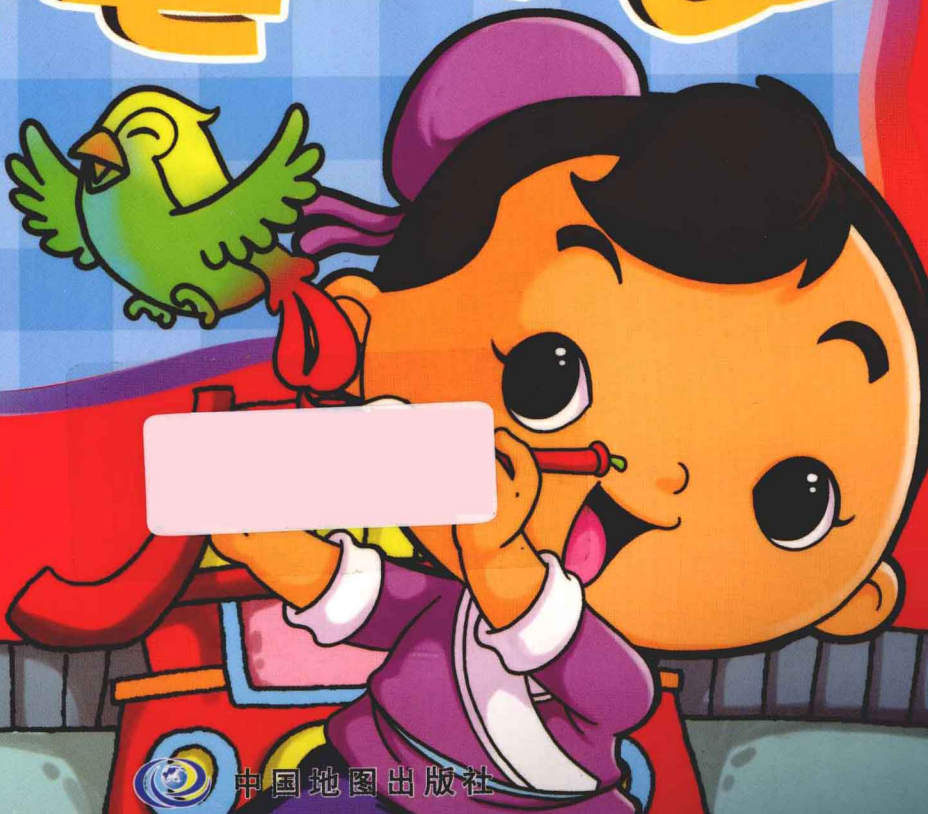




我们曾经读过的经典

神笔马良



中国地图出版社



神笔马良 SHENBI MALIANG
责任编辑 张婉

编 绘 红铅笔工作室

出版发行 中国地图出版社
社 址 北京市白纸坊西街 3 号
印 刷 广州市友联彩印厂
成品规格 185mm X 170mm
版 次 2013 年 5 月第 1 版
书 号 978-7-5031-7760-6/G·3020

邮政编码 100054
网 址 www.sinomaps.com
经 销 新华书店
印 张 4.5
印 次 2013 年 5 月第 1 次印刷
定 价 29.80 元

如有印装质量问题，请与我社发行部联系



腊八粥的故事	1
元宵的传说	7
过年的传说	13
嫦娥奔月	17
凤凰山	22
神笔马良	31
老猪减肥	37
守财奴	42
寻找隐身叶	46
扛着驴的父子	52
两只鸽子	58
小刺猬的宽忍	63
猫头鹰东迁	69
东郭先生	73
愚公移山	78
滥竽充数	83
万字难写	87
打草惊蛇	91
井底之蛙	94
老鼠装死	97
骡子和铃铛	101
小鱼学走路	105

腊八粥的故事

cóng qián yí hù rén jiā lì yǒu lǎo tóu lǎo tài
从前，一户人家里有老头、老太
pó ér zi sān kǒu rén guò rì zi
婆、儿子，三口人过日子。

lǎo tóu hé lǎo tài pó yì nián dào tóu zǒng shì qín qín kěn kěn
老头和老太婆一年到头总是勤勤恳恳，
gōng jī yì dǎ míng lǎo tóu jiù qǐ lái xià dì lǎo tài pó jiù
公鸡一打鸣，老头就起来下地，老太婆就
qǐ lái diǎn huǒ zuò fàn lǎo tóu zhòng dì huí lái lǎo tài pó yǐ bǎ
起来点火做饭；老头种地回来，老太婆已把
fàn zuò hǎo wū lì yuàn wài shōu shì de gān gān jìng jìng zhěng
饭做好，屋里院外收拾得干干净净、整
zhěng qí qí chī wán fàn lǎo tóu chōu dài yān yòu xià dì le
整齐齐；吃完饭，老头抽袋烟又下地了，
lǎo tài pó jiù bān lái fāng chē wēng wēng de fāng
老太婆就搬来纺车，“嗡”“嗡”地纺
xiàn jiù zhè yàng tā jiā nián nián dǎ de liáng shi dà
线。就这样，他家年年打的粮食大
dùn liū xiǎo dùn mǎn yǒu chī yǒu chuān rì zi guò
囤溜，小囤满，有吃有穿，日子过





de měi měi de
得美美的。

ér zi ne nián jì
儿子呢，年纪

qīng qīng diē ràng tā xué zhòng
轻轻，爹让他学种

dì tā bú qù gàn mā ràng tā xué guǎn jiā
地，他不去干；妈让他学管家，
tā bù tīng tā dǎo shì xiǎng de hǎo yǒu diē mā gàn
他不听。他倒是想得好：有爹妈干

zhe ne wǒ bú gàn yě xíng shuí ràng wǒ tān shàng
着呢，我不干也行；谁让我摊上

gè hǎo de fù mǔ yùn ne
个好的“父母运”呢？

lǎo tóu hé lǎo tài pó jiàn jiàn de lǎo le
老头和老太婆渐渐地老了。

yì tiān lǎo tóu dé le zhòng bìng zhì yě
一天，老头得了重病，治也

zhì bù hǎo yǎn kàn jiù yào sǐ qù lín sǐ shí
治不好，眼看就要死去。临死时

hou lǎo tóu bǎ ér zi jiào dào gēn qián zhǔ fù tā
候，老头把儿子叫到跟前，嘱咐他

shuō hái zi nǐ zǒng yào jì zhù shuí jiā dì
说：“孩子，你总要记住，‘谁家地

shànggēng de qín shuí jiā liáng shí dǎ mǎn dùn yào zài xiàng cóng qián
上耕得勤，谁家粮食打满囤’。要再像从前
nà yàng xià qù zǎo wǎn shì yào shòu zuì de
那样下去，早晚是要受罪的。”

lǎo tóu shuō wán le jiù sǐ le
老头说完了就死了。

ér zǐ méi bǎ diē de huà jì zài xīn lǐ zhàng zhe lǎo tóu liú xià
儿子没把爹的话记在心里，仗着老头留下
de fáng zi dì hái yǒu yí dùn liáng shí jiù tiān tiān chī hē wán lè bù jiǔ tā qǔ
的房子、地，还有一囤粮食，就天天吃喝玩乐。不久，他娶
le ge xī fu xī fu gēn ér zǐ shì yí lù rén lín jū men dōu mǎ tā men shì
了个媳妇。媳妇跟儿子是一路人。邻居们都骂他们是
“huā la hǔ” lǎo tài pó yě bèi tā men gěi qì bìng le
“花啦虎”，老太婆也被他们给气病了。

yì tiān lǎo tài pó dǎo zài kàng shàng
一天，老太婆倒在炕上，
yǎn kàn yě yào sǐ qù
眼看也要死去。

ér zǐ bù tīng huà jiù zhǔ
儿子不听话，就嘱
fù zhǔ fù xī fu ba lǎo
咐嘱咐媳妇吧。老
tài pó bǎ ér xī fu jiào dào
太婆把儿媳妇叫到





gēn qián tòng xīn de shuō hái zi nǐ yào jì zhù ya shuí jiā
跟前，痛心地说：“孩子，你要记住呀，‘谁家

yān cōng xiān mào yān shuí jiā gāo liáng xiān hóng jiān nǐ yào gēn nǐ nán rén
烟囱先冒烟，谁家高粱先红尖’。你要跟你男人

nà yàng xué xià qù zǎo wǎn shì yào shòu zuì de
那样学下去，早晚是要受罪的。”

lǎo tài pó shuō wán yě sǐ le
老太婆说完也死了。

xī fu méi yǒu bǎ pó po de huà jì zài xīn lǐ měi tiān rì tóu bú shài
媳妇没有把婆婆的话记在心里，每天日头不晒

pì gu bù qǐ kàng dì lǐ zhǎng biàn le yě cǎo yě bú qù chú tiān tiān zhǐ
屁股不起炕，地里长遍了野草也不去锄；天天只

gù chī ya huā ya fù mǔ liú xià de liáng shí chī guāng le tā men jiù mài
顾吃呀花呀。父母留下的粮食吃光了，他们就卖

dì mài dì suǒ dé de liáng shí kuài
地，卖地所得的粮食快

chī wán le tā men jiù dǎ suàn mài
吃完了，他们就打算卖

fáng zi jiù zhè yàng mí mí hu hu de
房子。就这样迷迷糊糊地

shēng huó zhe lín jū men dōu bù dǎ lǐ
生活着。邻居们都不搭理

tā men le
他们了。



dōng tiān dào le hán fēng hū hū de háo dà xuě huā huā de piāo bīng
冬天到了，寒风呼呼地嚎，大雪哗哗地飘。冰

tiān xuě dì lěng de lián zhī yě niǎo yě kàn bu jiàn fù mǔ liú xià de sān jiān fáng
天雪地，冷得连只野鸟也看不见。父母留下的三间房

zi yě bù shōu shí yě bù mǒ ní wū dǐng zǎo jiù lù tiān le fēng
子，也不收拾也不抹泥，屋顶早就露天了，风

chuī yǔ dǎ rì tóu shài fáng liáng shàng de mù tóu dōu xiǔ le
吹雨打日头晒，房梁上的木头都朽了，

jiù shì mài shuí mǎi zhè yàng de fáng zi ne
就是卖，谁买这样的房子呢？

là yuè chū tóu zhè jǐ tiān shì dōng tiān zuì lěng de
腊月初头这几天，是冬天最冷的

shí hou a zhè liǎng kǒu zi jǐ zài qiáng gā lá
时候啊！这两口子，挤在墙旮旯

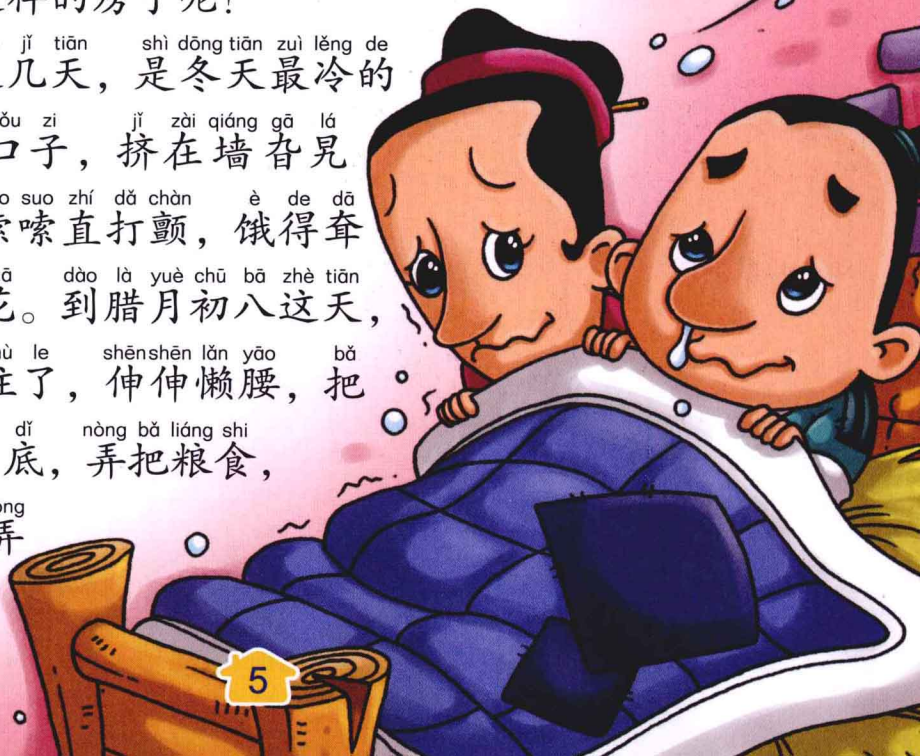
lǐ dòng de duō duō suo suo zhí dǎ chàn è de dā
里，冻得哆哆嗦嗦直打颤，饿得耷

la zhe nǎo dai yǎn fā huā dào là yuè chū bā zhè tiān
拉着脑袋眼发花。到腊月初八这天，

tā liǎ zài yě rěn bu zhù le shēn shēn lǎn yāo bǎ
他俩再也忍不住了，伸伸懒腰，把

dùn chāi le dǒu dǒu dùn dǐ nòng bǎ liáng shí
囤拆了。抖抖囤底，弄把粮食，

qiāo qiāo dùn biān yòu nòng
敲敲囤边，又弄





bǎ zá liáng bǎ dùn lǒu dāng chái bǎ liáng shi xià
把杂粮；把囤篓当柴，把粮食下

guō áo le bàn guō zá liáng zhōu hē le xīn lǐ yì
锅，熬了半锅杂粮粥喝了。心里一

nuǎn huo liǎng rén zhè cái měng de xiǎng qǐ diē
暖和，两人这才猛地想起爹

mā de huà kě shì wǎn la hē kǒu xī
妈的话。可是晚啦！喝口稀

zhōu dǐng shén me ya liǎng rén lián dòng dài è
粥顶什么呀！两人连冻带饿

sǐ zài gǎ lá li le
死在旮旯里了。

hòu lái rén men měi dào jiù lì là
后来人们每到旧历腊

yuè chū bā zhè tiān jiù yǒu zhè ge fēng
月初八这天，就有这个风

sú jiā jiā wǔ gēng tiān qǐ lái bǎ xǔ duō zá
俗：家家五更天起来，把许多杂

liáng fàng zài yì qǐ áo yì guō zá liáng zhōu zhè jiù jiào
粮放在一起熬一锅杂粮粥，这就叫

là bā zhōu
“腊八粥”。

妈妈的话 这对又懒又馋的夫妻，什么事也不做也不学，全都依赖自己的父母，吃光淘净最后冻死了。父母不能帮你一辈子，必须要靠自己的勤劳和努力才能获得财富。

元宵的传说

xiāng chuán hàn wǔ dì shí tā de shēn biān yǒu gè cōng míng
相传汉武帝时，他的身边有个聪明
rén míng jiào dōng fāng shuò dōng fāng shuò xīn
人，名叫东方朔。东方朔心
dì shàn liáng cháng cháng wèi bǎi xìng jiě wēi jiù
地善良，常常为百姓解危救
nán shòu rén zūn jìng
难，受人尊敬。

yǒu nián là yuè yù huā yuán de méi huā nù
有年腊月，御花园的梅花怒
fàng qīng xiāng sì yì dōng fāng shuò dài zhe yǎ xìng qián
放，清香四溢，东方朔带着雅兴前
lái shǎng méi dāng tā gāng tà jìn yù huā yuán biàn jiàn dōng
来赏梅，当他刚踏进御花园，便见东
nán jiǎo yǒu yì gōng nǚ yào tóu jǐng zì jìn tā huāng
南角有一宫女要投井自尽，他慌
máng shàng qián quàn zǔ xún wèn dào gū niang nǐ
忙上前劝阻，询问道：“姑娘，你
jiào shén me míng zì wèi shén me lái cǐ xún duǎn jiàn
叫什么名字，为什么来此寻短见？”





nà ge gōng nǚ huí tóu jiàn shì dōngfāngshuò jiù guì xià
那个宫女回头见是东方朔，就跪下

kū sù dōngfāng dà rén nú bì jiào yuán xiāo shì hòu
哭诉：“东方大人，奴婢叫元宵，是后

gōng de gōng nǚ jìn gōng duō nián cóng wèi yǔ qīn rén tuán
宫的宫女，进宫多年，从未与亲人团

jù guò yǎn kàn jīn nián yòu yào guò wán le réng
聚过。眼看今年又要过完了，仍

jiàn bú dào qīn rén yōu xīn duō rì bù rú
见不到亲人，忧心多日，不如

jué cǐ cán shēng
绝此残生。”

dōngfāngshuò tīng hòu xīn zhōng chǎn shēng lián
东方朔听后，心中产生怜

mǐn zhī qíng xīn xiǎng hòu gōng shù bǎi gōng nǚ
悯之情，心想：后宫数百宫女，

cháng nián bù néng yǔ jiā rén tuán jù shuí wú fù
长年不能与家人团聚，谁无父

mǔ zhī qíng xiǎng dào zhè tā ān wèi le yuán xiāo
母之情？想到这，他安慰了元宵

yì fān bìng dá yīng xiǎng fǎ bāng zhù tā tóng jiā
一番，并答应想法帮助她同家

rén tuán jù
人团聚。

dōng fāng shuò bù yuǎn
东方朔不远

qiān lǐ zhǎo dào le yuán
千里，找到了元

xiāo de jiā xiàng yuán
宵的家，向元

xiāo de fù mǔ zuò le
宵的父母作了

yì fān zǐ xì de ān
一番仔细的安

pái rán hòu huí dào jīng
排。然后回到京

chéng zài cháng ān jiē shàng bǎi
城，在长安街上摆

tān mài guà rén men
摊卖卦。人们

dōu zhī dào dōng fāng shuò yǒu xué wèn dōu lái xiàng tā qiú guà wèn bǔ kě
都知道东方朔有学问，都来向他求卦问卜。可

shì rén men ná dào de guà tiáo shàng xiě zhe tóng yàng de qī gè zì zhēng yuè shí wǔ huǒ
是人们拿到的卦条上，写着同样的七个字——“正月十五火

fén shēn dà jiā kàn hòu yí gè gè xīn jīng dǎn chàn jí máng wèn dōng fāng shuò zěn yàng
焚身”，大家看后，一个个心惊胆颤，急忙问东方朔，怎样

cái néng gòu jiě nán dōng fāng shuò chén sī le yí huì er duì dà jiā shuō zhēng yuè shí sān
才能够解难？东方朔沉思了一会儿，对大家说：“正月十三

bàng wǎn shí fēn huǒ shén jiāng pài hóng yī xiān gū xià fán chá fǎng chéng zhōng fù lǎo xiāng qīn qù
傍晚时分，火神将派红衣仙姑下凡察访，城中父老乡亲去





guì qiú yě xǔ néng xìng miǎn zāi huò
跪求，也许能幸免灾祸。”

dào le zhēng yuè shí sān bàng wǎn shí fēn guǒ rán lái
到了正月十三傍晚时分，果然来
le yí gè qí lǘ de hóng yī xiān gū shuō shì yù
了一个骑驴的“红衣仙姑”，说是玉
huáng dà dì yào zài tiān shàng guān huǒ tā shì bèi pài lái
皇大帝要在天上观火，她是被派来
fàng huǒ de cháng ān chéng zhōng de fù lǎo tīng le dōu
放火的。长安城中的父老听了，都
guì xià xiàng hóng yī xiān gū kǔ kǔ āi qiú xiān gū
跪下向“红衣仙姑”苦苦哀求，仙姑
jiàn dà jiā tài dù du qián chéng jiù rēng xià le
见大家态度虔诚，就扔下了
yì zhāng zhǐ tiáo qí zhe lǘ zǒu le
一张纸条，骑着驴走了。

bǎi xìng shí qǐ zhǐ tiáo zhǐ jiàn
百姓拾起纸条，只见
shàng miàn xiě zhe cháng ān zài
上面写着：“长安在
jié huǒ fén dì què shí liù miè
劫，火焚帝阙；十六灭
huǒ yàn hóng xiāo yè
火，焰红宵夜。”

hàn wǔ dì dé zhī hòu gǎn
汉武帝得知后，赶

máng qǐng dōng fāng suǒ qián lái shāng
忙请东方朔前来商

yì dōng fāng suǒ shuō huǒ shén
议。东方朔说：“火神

ài chī tāng yuán kě mìng rén zuò xiē
爱吃汤圆，可命人做些

shàng děng tāng yuán zhēng yuè shí wǔ
上等汤圆，正月十五

gòng fèng huǒ shén yǐ qiú kuān shù zài mìng cháng
供奉火神，以求宽恕；再命长

ān chéng nèi jiā jiā hù hù zài zhēng yuè shí wǔ wǎn
安城内家家户户在正月十五晚

shàng guà dēng fàng yàn huǒ yǐ piàn guò yù huáng dà dì de
上挂灯、放焰火，以骗过玉皇大帝的

yǎn mù
眼目。”

hàn wǔ dì tīng bà jí mìng gōng zhōng zuò tāng yuán de néng shǒu yuán
汉武帝听罢，急命宫中做汤圆的能手元

xiāo gǎn kuài duō zuò xiē tāng yuán yòu chuán yù jīng chéng guān huàn bǎi xìng
宵，赶快多做些汤圆；又传谕京城官宦百姓

zhā zhì cǎi dēng
扎制彩灯。





zhēng yuè shí wǔ wǎn shàng yí qiè jiù xù hàn wǔ dì
正月十五晚上，一切就绪。汉武帝

mìng gōng nǚ yuán xiāo tí dēng kāi dào mìng dōng fāng shuò shǒu pěng tāng
命宫女元宵提灯开道，命东方朔手捧汤

yuán jìng fèng huǒ shén yuán xiāo de fù mǔ zài dōng fāng shuò de
圆敬奉火神。元宵的父母在东方朔的

fēn fù xià jiù jí máng pǎo shàng qián qù jiào yuán xiāo yuán xiāo
吩咐下，就急忙跑上前去叫元宵，元宵

yì jiā zhōng yú zài dōng fāng shuò de miào jì xià tuán jù le
一家终于在东方朔的妙计下团聚了。

shì hòu huáng shàng zì yǐ wéi shì yuán xiāo qiǎo
事后，皇上自以为是元宵巧

shǒu zuò de tāng yuán jí guà dēng yàn huǒ xiāo chú le
手做的汤圆及挂灯、焰火消除了

zāi nàn jiù xià zhǐ jiāng tāng yuán gǎi wéi yuán xiāo
灾难，就下旨将汤圆改为“元宵”，

nián nián zhēng yuè shí wǔ zhāng dēng jié cǎi chī yuán
年年正月十五张灯结彩吃元

宵。

妈妈的话 元宵多年没有见到父母，非常地思念。东方朔想了一个巧妙的办法，让元宵一家团聚了。从古至今，元宵节是个团圆的节日，在那天，每个家庭的成员都会聚在一起吃元宵。

过年的传说

xiāngchuán zhōng guó gǔ shí hou
相传，中国古时候

yǒu yì zhǒng jiào nián de guài shòu
有一种叫“年”的怪兽，

tóu zhǎng chù jiǎo xiōng měng yì cháng nián
头长触角，凶猛异常。“年”

cháng nián shēn jū hǎi dǐ měi dào yì nián de
长年深居海底，每到一年的

zuì hòu yì tiān cái pá shàng àn tūn shí shēng
最后一天才爬上岸，吞食牲

chù shāng hài rén mìng yīn cǐ měi dào yì nián
畜、伤害人命。因此，每到一年

de zuì hòu yì tiān cūn cūn zhài zhài de rén men
的最后一天，村村寨寨的人们

fú lǎo xié yòu táo wǎng shēn shān yǐ duǒ bì nián
扶老携幼逃往深山，以躲避“年”

shòu de shāng hài
兽的伤害。

yǒu yì nián de zuì hòu yì tiān táo huā cūn de rén men zhèng
有一年的最后一天，桃花村的人们正



jí jí máng máng shàng shān bì nán cóng cūn wài lái le gè qǐ tāo de lǎo rén zhǐ jiàn tā shǒu
急急忙忙上山避难，从村外来了个乞讨的老人，只见他手

zhǔ guǎi zhàng bì dā dài náng yín xū piāo yì mù ruò lǎng xīng xiāng qīn
拄拐杖，臂搭袋囊，银须飘逸，目若朗星。乡亲

mén yǒu de fēng chuāng suǒ mén yǒu de shōu shì xíng zhuāng yǒu
们有的封窗锁门，有的收拾行装，有

de qiān niú gǎn yáng dào chù rén hǎn mǎ sī yí piàn cōng máng
的牵牛赶羊，到处人喊马嘶，一片匆忙

kǒng huāng jǐng xiàng shuí hái yǒu xīn guān zhào zhè wèi qǐ tāo de lǎo
恐慌景象。谁还有心关照这位乞讨的老

rén zhǐ yǒu cūn dōng tóu yí wèi lǎo pó po gěi le lǎo rén xiē shí
人。只有村东头一位老婆婆给了老人些食

wù bìng quàn tā kuài shàng shān duǒ bì nián shòu nà
物，并劝他快上山躲避“年”兽。那

lǎo rén xiào dào pó po ruò ràng wǒ zài jiā dāi
老人笑道：“婆婆若让我在家呆

yí yè wǒ yí dìng bǎ nián shòu niǎn
一夜，我一定把“年”兽撵

zǒu lǎo pó po jīng mù xì kàn jiàn tā
走。”老婆婆惊目细看，见他

hè fà tóng yán qì yǔ bù fán kě tā réng
鹤发童颜，气宇不凡。可她仍

rán jì xù quàn shuō qǐ tāo lǎo rén xiào ér
然继续劝说，乞讨老人笑而

